



中心：_____

姓名：_____

1140929 高中職生英翻中短文翻譯題目

Dear Mom,

I'm sorry that I can't go back home for Mother's Day next week. On that day, I'll have to go to an important meeting for my boss, who helps me a lot with my work and life here. But I'll find time to see you at home soon. Mom, thank you for everything you've done for Tim and me. After Dad died ten years ago, you had to work in a supermarket in the daytime and in a restaurant at night. But you always gave us two your love and care. Though you don't have to work now, I still remember your coming home late and feeling tired many evenings. Tim is going to finish his studies next month. He said he would move back from school and look for a job near home. I'm glad you won't live by yourself anymore. Let's plan to take a trip in the near future. It's been years since the three of us took a trip together.

Happy Mother's Day. I love you, Mom.

Best wishes,

John



中心：_____

姓名：_____

1140929 高中職生英翻中短文翻譯參考答案

親愛的媽媽：

很抱歉下週母親節我無法回家。那天我必須替我老闆出席一個重要的會議，我老闆對我在這邊的生活和工作上都幫助很多。但我將會找時間儘快回家看您的。媽媽，謝謝您為我和 Tim 所做的每件事。十年前父親過世後，您白天必須在超市工作，而晚上在餐廳工作。但您總是給予我們倆愛及關心。雖然您現在不需要工作了，但我還是記得許多夜晚您晚歸且感到很疲憊。Tim 下個月即將完成學業。他說他將從學校搬回來，並在家附近找工作。我很高興您將不再是自己一個人住了。讓我們計畫近期來一趟旅行吧！我們已經很多年沒有三個人一起旅行了。

母親節快樂。我愛您，媽媽。

最誠摯的祝福

John